32003D0527

2003 7 26 EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS L 188/1

TARYBOS SPRENDIMAS

2003 m. liepos 15 d.

iš dalies keičiantis Protokolo dėl Teisingumo Teismo statuto 23 straipsnį

(2003/527/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 245 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 160 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2003 m. vasario 12 d. Teisingumo Teismo prašymą,

atsižvelgdama į 2003 m. birželio 17 d. Komisijos nuomonę,

atsižvelgdama į 2003 m. birželio 3 d. Europos Parlamento nuomonę,

kadangi:

(1) Protokolo dėl Europos Bendrijų Teisingumo Teismo statuto, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2002/653/EB [1], 20 straipsnyje leidžiama valstybėms, kurios nėra narės, dalyvauti preliminaraus nutarimo priėmimo procese Teisingumo Teisme tuo atveju, kai Tarybos ir vienos ar kelių valstybių, kurios nėra narės, sudarytame susitarime dėl konkretaus dalyko yra numatytas toks dalyvavimas, kai valstybės narės teismas perduoda klausimą, kuris patenka į susitarimo taikymo sritį, Teisingumo Teismui priimti preliminarų nutarimą.

(2) 2001 m. vasario 26 d. Nicoje pasirašytos Nicos sutarties, iš dalies keičiančios Europos Sąjungos sutartį, Europos Bendrijų steigimo sutartis ir tam tikrus su jomis susijusius aktus [2], 7 straipsniu atšaukiamas Protokolas dėl Europos Bendrijų Teisingumo Teismo statuto ir jis pakeičiamas prie Europos Sąjungos sutarties, Europos bendrijos steigimo sutarties ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pridedamu Protokolu dėl Teisingumo Teismo statuto.

(3) Teisingumo Teismo statuto 23 straipsnyje atkartotos Europos Bendrijų Teisingumo Teismo statuto 20 straipsnio nuostatos, tačiau nebuvo įmanoma atsižvelgti į pakeitimą, padarytą Sprendimu 2002/653/EB, todėl būtina iš dalies pakeisti Protokolo dėl Teisingumo Teismo statuto 23 straipsnį,

[1] OL L 218, 2002 8 13, p. 1.
[2] OL C 80, 2001 3 10, p. 1.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Protokolo dėl Teisingumo Teismo statuto 23 straipsnis papildomas tokia pastraipa:

„Kai Tarybos ir vienos ar kelių valstybių, kurios nėra narės, sudarytame susitarime dėl konkretaus reguliavimo dalyko numatyta, kad toms valstybėms turi būti suteikta teisė pateikti faktų išdėstymą arba rašytinius samprotavimus, kai valstybės narės teismas perduoda klausimą, kuris patenka į susitarimo taikymo sritį, Teisingumo Teismui priimti preliminarų nutarimą, apie nacionalinio teismo sprendimą tuo klausimu taip pat pranešama atitinkamoms valstybėms, kurios nėra narės. Tos valstybės gali pateikti Teismui faktų išdėstymą arba rašytinius samprotavimus per du mėnesius nuo tokio pranešimo dienos.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje, 2003 m. liepos 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

G. TREMONTI